

The Slovak State Philharmonic, Košice

Štátna filharmónia Košice

Dom umenia, Moyzesova 66, 040 01 Košice, Slovak republic

Phone: 00421-55-6224514 * 55-622 4509

http://www.sfk.sk * e-mail: sfk@sfk.sk

IČO: 00164 844 * DIČ:2020762535 * IČ DPH : SK2020762535

CONTRACT no 111/2011

Between the Slovak State Philharmonic, Košice /later only the **ŠfK**/

Zmluva medzi Štátnou filharmóniou Košice /ŠfK/

and the artist *a umelcom*:

born/*narodenie*:

number of passport/*pas*:

Adresse/*adresa bydliska*:

The following contract was made/*zmluva sa uzatvára takto*:

1/ The artist participate in the concert with the Slovak State Philharmonic, Košice at place - on /date:

Umelec účinkuje na koncerte so ŠfK - miesto a termín:

2/ **Rehearsals** – the House of Arts, Košice /*skúšky v DU*:

General rehearsal/*generálka*

3/ **Programme**:

4/ **ŠfK** will pay to the artist **the fee and fare** in sum..... 1 805,87 Euro brutto

(*ŠfK vyplatí umelcovi honorár brutto a odvedie daň*) and pay tax 205,87 Euro

It means sum to paying *Itj. suma k úhrade*..... **1 600,00 Euro netto**

ŠfK will arrange and pay the accomodation for 8 nights (cca in sum..... 95,20 Euro

- real charges of the accomodation will be taxed with the fee in..... 12,25 Euro

(*ŠfK zabezpečí a uhradí ubytovanie - náklady na ubytovanie budú dodané spolu s honorárom*)

The fee will be pay to the artist **account number of bank**/*Umelcovi bude honorár vyplatený na jeho účet v banke - Name and adresse of the bank*

Account number:

Swift code of the bank:

IBAN

5/ **ŠfK will arrange**/*zabezpečí*: = score s of music *parituúry*

= accomodation in the philharmonic flat

An integral part of this contract are **Other Conditions** (on the back side of the contract) and the Stage Instructions of the artist /*Súčasťou zmluvy sú Ostatné podmienky (zadná strana zmluvy) a organizačné požiadavky umelca*/

Košice, November 28, 2011

Predbežná kontrola bola vykonaná na základe zákona
V Košiciach dňa 1. 12. 2011